

# Gen

## Chapter 19

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1 וַיָּבֹאוּ שְׁנֵי מַלְאָכִים סְדֹמָה וְלוֹט בֶּעֶרְבַּי וַיֵּשֶׁב בְּשַׁעַר-סְדֹם וַיֵּרְאֵם לֹט וַיִּשְׁתַּחוּ אִפָּיִם אֶרֶץ:  
in the gate was sitting and Lot in the evening to Sodom angels two And came of Sodom  
[H8179](#) [H3427](#) [H3876](#) [H6153](#) [H5467](#) [H4397](#) [H8147](#) [H0935](#)  
with his face and he bowed to meet them then he rose Lot And when saw [them] of Sodom  
[H0639](#) [H7812](#) [H7125](#) [H3876](#) [H7200](#) [H5467](#)  
toward the ground  
[H0776](#)

And the two angels came to Sodom at even; and Lot sat in the gate of Sodom: and Lot saw them, and rose up to meet them; and he bowed himself with his face to the earth;

2 וַיֹּאמֶר הִנֵּה נָא-סֹרּוּ אֲדֹנָיִם וְרַחֲצוּ וְלִינּוּ עַבְדְּכֶם בֵּית אֵל-נָא לְפָנֶיךָ וְהִשְׁכַּמְתָּם וְהָלַכְתָּם לְדַרְכְּכֶם וַיֹּאמְרוּ לֹא כִי בְּרָחוּב נָלִין:  
of your servant house to please turn in my lords now Here And he said  
[H5650](#) [H0413](#) [H4994](#) [H5493](#) [H0113](#) [H4994](#) [H2009](#) [H0559](#)  
on your way and go Then you may rise early your feet and wash and spend the night  
[H1870](#) [H1980](#) [H7925](#) [H7272](#) [H7364](#)  
we will spend the night in the open square for No And they said  
[H7339](#) [H3808](#) [H0559](#)

and he said, Behold now, my lords, turn aside, I pray you, into your servant's house, and tarry all night, and wash your feet, and ye shall rise up early, and go on your way. And they said, Nay; but we will abide in the street all night.

3 וַיִּפְצַר-בָּם מְאֹד וַיִּסְּרוּ אֵלָיו וַיָּבֹאוּ אֵלָיו וַיֵּשְׁבוּ בֵּיתוֹ וַיַּעַשׂ וַיַּעַשׂ לָהֶם מִשְׁתֶּה וַיֶּבֶק אֶפֶה וַיֵּשְׁבוּ וַיִּפְצַר-בָּם מְאֹד וַיִּסְּרוּ אֵלָיו וַיָּבֹאוּ אֵלָיו וַיֵּשְׁבוּ בֵּיתוֹ  
his house into and entered to him so they turned in strongly in it But he insisted  
[H0413](#) [H0935](#) [H0413](#) [H5493](#) [H3966](#) [H6484](#)  
and they ate he baked and unleavened bread a feast them and he made  
[H0398](#) [H0644](#) [H4682](#) [H4960](#)

And he urged them greatly; and they turned in unto him, and entered into his house; and he made them a feast, and did bake unleavened bread, and they did eat.

4 וְהָיוּ שְׁנֵי הַנְּעָרִים הַבָּתִּיתִּים הַמִּנְעָרִים וְהָיוּ שְׁנֵי הָאֲנָשִׁים הָעִירִיתִּים הַזָּקֵן וְהַקָּלִי וַיִּשְׁכְּבוּ וַיִּסְּרוּ אֵלָיו וַיָּבֹאוּ אֵלָיו וַיֵּשְׁבוּ בֵּיתוֹ וַיַּעַשׂ וַיַּעַשׂ לָהֶם מִשְׁתֶּה וַיֶּבֶק אֶפֶה וַיֵּשְׁבוּ וַיִּפְצַר-בָּם מְאֹד וַיִּסְּרוּ אֵלָיו וַיָּבֹאוּ אֵלָיו וַיֵּשְׁבוּ בֵּיתוֹ  
over compassed of Sodom the men of the city then the men they lay down Now before  
[H5437](#) [H5467](#) [H0376](#) [H0376](#) [H7901](#) [H2962](#)  
from every quarter the people all old and to from young the house  
[H3605](#) [H2205](#) [H5704](#) [H5288](#)

But before they lay down, the men of the city, even the men of Sodom, compassed the house round, both young and old, all the people from every quarter;

5 וַיִּקְרְאוּ אֶל-לוֹט וַיֹּאמְרוּ לוֹ לֵאמֹר וְהָאֲנָשִׁים אֲשֶׁר-בָּאוּ אֵלֶיךָ  
 And they called to Lot and said to him, Where are the men that came in to thee this night? bring them out tonight  
[H0413](#) [H0935](#) [H0376](#) [H0346](#) [H0559](#) [H3876](#) [H0413](#) [H7121](#) [H0853](#) [H3045](#) [H0413](#) [H3318](#) [H3915](#)

and they called unto Lot, and said unto him, Where are the men that came in to thee this night? bring them out unto us, that we may know them.

6 וַיֵּצֵא אֲלֵהֶם לוֹט הַפֶּתַח הַדֶּלֶת וַחֲדָלָת סָגַר אַחֲרָיו:  
 So went out to them Lot through the doorway and the door shut behind him  
[H3876](#) [H0413](#) [H3318](#) [H5462](#) [H6607](#)

And Lot went out unto them to the door, and shut the door after him.

7 וַיֹּאמֶר אֶל-נָא וְלֹא תַעֲשׂוּ כַּעֲשֵׂי אֶחָי אֲנִי  
 and said not please my brothers act so wickedly  
[H0559](#) [H4994](#) [H0408](#) [H0251](#)

And he said, I pray you, my brethren, do not so wickedly.

8 הִנֵּה נָא לִי שְׁנֵי בָנוֹת אֲשֶׁר לֹא-יָדָעוּ אִישׁ אוֹצִיאָהּ  
 Behold now I have two daughters who have not known a man let me bring out  
[H2009](#) [H4994](#) [H8147](#) [H1323](#) [H3808](#) [H3045](#) [H0376](#) [H3318](#)

נָא אַתְּהוֹן אֵלֵיכֶם וַעֲשׂוּ לָהֶן כְּטוֹב כְּעֵינֵיכֶם וְרַק  
 please them to you and you may do to them according to what [is] good in your eyes only  
[H4994](#) [H0853](#) [H0413](#) [H7535](#)

לְאֲנָשִׁים הָאֵלֶּה אֶל-תַּעֲשׂוּ דָבָר כִּי-עַל-כֵּן בָּאוּ בְּצֶל  
 to men these not do anything for upon thus they have come under the shadow  
[H0376](#) [H0411](#) [H0408](#) [H1697](#) [H0935](#) [H6738](#)

קִרְתִּי:  
 of my roof  
[H6982](#)

Behold now, I have two daughters that have not known man; let me, I pray you, bring them out unto you, and do ye to them as is good in your eyes: only unto these men do nothing, forasmuch as they are come under the shadow of my roof.

9 וַיֹּאמְרוּ גִשׁ-הָלָאָה וַיֹּאמְרוּ הָאֶחָד בָּא-לְנוֹרָה  
 And they said Stand back And they said This one came in to sojourn  
[H0559](#) [H5066](#) [H1973](#) [H0259](#) [H0935](#)

וַיִּשְׁפֹּט וַיִּשְׁפּוֹט עִתָּהּ נָרַע לָךְ מֵהֶם  
 and he acting as a judge continually now we will deal worse with you than with them  
[H8199](#) [H8199](#) [H6258](#) [H1992](#)

וַיִּפְצְרוּ בְּאִישׁ בְּלוֹט מְאֹד וַיִּנָּשׂוּ לְשֹׁבֵר הַדֶּלֶת:  
 So they pressed against the man Lot hard and came near to break down the door  
[H6484](#) [H0376](#) [H3876](#) [H3966](#) [H5066](#) [H7665](#)

And they said, Stand back. And they said, This one fellow came in to sojourn, and he will needs be a judge: now will we deal worse with thee, than with them. And they pressed sore upon the man, even Lot, and drew near to break the door.

10 וַיִּשְׁלְחוּ הָאֲנָשִׁים אֶת-יָדֵם וַיִּבְיֵאוּ אֶת-לוֹט אֲלֵיהֶם  
 But reached out the men - their hands and pulled Lot with them  
[H0413](#) [H3876](#) [H0853](#) [H0935](#) [H3027](#) [H0853](#) [H0376](#) [H7971](#)  
 וַתִּשְׁמְרוּ הַדֶּלֶת וְאֶת-הַבַּיִתָּה וַתָּבוֹאוּ  
 shut the door and into the house  
[H5462](#) [H0853](#)

But the men put forth their hand, and brought Lot into the house to them, and shut to the door.

11 וְאֶת-הָאֲנָשִׁים אֲשֶׁר-פָּתַח הַבַּיִתָּה הִכּוּ בְּסִנְוֵרִים מִקָּטָן  
 And the men who [were] at the doorway of the house they struck with blindness from small  
[H0853](#) [H0376](#) [H6607](#) [H5221](#) [H5575](#)  
 וְעַד-גָּדוֹל וַיִּלְאוּ לְמַצָּא הַפֶּתַח  
 and to great so that they wearied to find the door  
[H5704](#) [H3811](#) [H4672](#) [H6607](#)

And they smote the men that were at the door of the house with blindness, both small and great, so that they wearied themselves to find the door.

12 וַיֹּאמְרוּ הָאֲנָשִׁים אֶל-לוֹט עַד-מִי לָךְ פֹּה חָתָן וּבָנֶיךָ  
 And said the men to Lot else who have you here Son-in-law and your sons  
[H0559](#) [H0376](#) [H0413](#) [H3876](#) [H5750](#) [H4310](#) [H6311](#) [H2860](#)  
 וּבָנֹתֶיךָ וְכָל-אֲשֶׁר-לָךְ בְּעִיר הַצֵּדָא מִן-הַמָּקוֹם  
 and your daughters and whomever you have in the city take [them] out of the place  
[H1323](#) [H3605](#) [H3318](#) [H4725](#)

And the men said unto Lot, Hast thou here any besides? son-in-law, and thy sons, and thy daughters, and whomsoever thou hast in the city, bring them out of the place:

13 כִּי-מִשְׁחָתִים אֲנַחְנוּ אֶת-הַמָּקוֹם הַזֶּה כִּי-גָדְלָה  
 For we will destroy the place - this because has grown great  
[H7843](#) [H0587](#) [H0853](#) [H4725](#) [H2088](#) [H1431](#)  
 וַעֲקָתָם לְפָנֵי אֶת-פְּנֵי יְהוָה וַיִּשְׁלַחנִי וַיְהוָה לְשַׁחֲתָהּ  
 the outcry against them before the face of Yahweh and has sent us of Yahweh to destroy it  
[H6818](#) [H0854](#) [H6440](#) [H3068](#) [H7971](#) [H3068](#) [H7843](#)

for we will destroy this place, because the cry of them is waxed great before Jehovah; and Jehovah hath sent us to destroy it.

14 וַיֵּצֵא לוֹט וַיְדַבֵּר אֶל-וַחְתָּנָיו לִקְחֵי בָנוֹתָיו וַיֹּאמֶר  
 So went out Lot and spoke to his sons-in-law who had married his daughters and said  
[H3318](#) [H3876](#) [H1696](#) [H0413](#) [H2860](#) [H3947](#) [H1323](#) [H0559](#)  
 קוּמוּ צֵאוּ מִן-הַמָּקוֹם הַזֶּה כִּי-מִשְׁחָתִית יְהוָה אֶת-הָעִיר  
 Get up get out of this place for will destroy Yahweh the city  
[H3318](#) [H4725](#) [H2088](#) [H7843](#) [H3068](#) [H0853](#)  
 וַיְהִי כִּמְצַחֵק בְּעֵינֵי חֲתָנָיו  
 but he seemed to be joking to his sons-in-law  
[H1961](#) [H6711](#) [H2860](#)

And Lot went out, and spake unto his sons-in-law, who married his daughters, and said, Up, get you out of this place; for Jehovah will destroy the city. But he seemed unto his sons-in-law as one that mocked.

15 וַיָּבֹאוּ הַשָּׁחַר וְעָלָה וַיֹּאמְרוּ לֹט הַמַּלְאָכִים וַיִּזְעֻקוּ וַיֹּאמְרוּ קוּם וְלֵךְ  
 And when the morning arose, then the angels hastened Lot, saying, Arise, take thy wife, and thy two daughters that are here, lest thou be consumed in the iniquity of the city.  
 H3947 H0559 H3876 H4397 H0213 H5927 H7837 H3644 H0802 H0853 H5595 H6435 H4672 H1323 H8147 H0853 H5771

And when the morning arose, then the angels hastened Lot, saying, Arise, take thy wife, and thy two daughters that are here, lest thou be consumed in the iniquity of the city.

16 וַיִּתְמַהֲמַהּ וַיַּחֲזִקוּ בְּיָדוֹ הָאֲנָשִׁים וּבְיָדֵי אִשְׁתּוֹ וַיֹּצִיאוּהוּ וַיִּבְרֹךְ יְהוָה אֶת לֹט וְאֶת שְׁתֵּי בָנוֹתָיו וַיֹּצִיאוּהוּ מִן הָעִיר  
 But he lingered; and the men laid hold upon his hand, and upon the hand of his wife, and upon the hand of his two daughters, Jehovah being merciful unto him: and they brought him forth, and set him without the city.  
 H0802 H3027 H3027 H0376 H2388 H4102 H3318 H3027 H3068 H2551 H1323 H8147 H3027 H2351 H3240

But he lingered; and the men laid hold upon his hand, and upon the hand of his wife, and upon the hand of his two daughters, Jehovah being merciful unto him: and they brought him forth, and set him without the city.

17 וַיְהִי כַּדּוֹצִיָאם וַיֹּאמֶר לֹט הֲמוֹצֵה אֶתְּכֶם חוּצָה עַל-נַפְשְׁךָ וְלֹא תִבְטֹחַ אַחֲרָיִךְ וְלֹא תֵבֵט אַחֲרָיִךְ וְלֹא תֵבֵט אַחֲרָיִךְ וְלֹא תֵבֵט אַחֲרָיִךְ  
 And it came to pass, when they had brought them forth abroad, that he said, Escape for thy life; look not behind thee, neither stay thou in all the Plain; escape to the mountain, lest thou be consumed.  
 H5315 H4422 H0559 H2351 H0853 H3318 H1961 H6435 H4422 H2022 H3603 H3605 H5975 H0408 H5027 H0408 H5595

And it came to pass, when they had brought them forth abroad, that he said, Escape for thy life; look not behind thee, neither stay thou in all the Plain; escape to the mountain, lest thou be consumed.

18 וַיֹּאמֶר לֹט וַיֹּאמְרוּ לוֹ וַיֹּאמְרוּ לוֹ וַיֹּאמְרוּ לוֹ וַיֹּאמְרוּ לוֹ וַיֹּאמְרוּ לוֹ  
 And Lot said unto them, Oh, not so, my lord:  
 H0136 H4994 H0408 H0413 H3876 H0559

And Lot said unto them, Oh, not so, my lord:

19 וַיִּגְדַּל וַתִּגְדַּל וַתִּגְדַּל וַתִּגְדַּל וַתִּגְדַּל וַתִּגְדַּל וַתִּגְדַּל וַתִּגְדַּל וַתִּגְדַּל וַתִּגְדַּל  
 And you have increased in your sight favor your servant has found now indeed  
 H1431 H2580 H5650 H4672 H4994 H2009 H4422 H3201 H3808 H0595 H5315 H0853 H2421 H5978 H4191 H1692 H6435 H2022

behold now, thy servant hath found favor in thy sight, and thou hast magnified thy lovingkindness, which thou hast showed unto me in saving my life; and I cannot escape to the mountain, lest evil overtake me, and I die:

20  
 אֲמַלְטָה אֶמְצֵר וְהָיָה שָׁמָּה לָנוּס קִרְבָּה הֲזֹאת הָעִיר נָא הִנֵּה-  
 Let me escape a small place and it [is] there to flee [is] near this the city now Behold  
[H4422](#) [H4705](#) [H1931](#) [H8033](#) [H5127](#) [H7138](#) [H2063](#) [H4994](#) [H2009](#)  
 נַפְשִׁי וְתַחִי הוּא מִצְעָר הֲלֹא שָׁמָּה נָא  
 my soul and shall live it a small place [is] not there please  
[H5315](#) [H2421](#) [H1931](#) [H4705](#) [H3808](#) [H8033](#) [H4994](#)

behold now, this city is near to flee unto, and it is a little one. Oh let me escape thither (is it not a little one?), and my soul shall live.

21  
 לְבִלְתִּי הִנֵּה לְדַבָּר לְדַבָּר גַּם פְּנִידָה נִשְׁאֲתִי הִנֵּה אֵלָיו וַיֹּאמֶר  
 in that not this concerning thing also you I have sustained See to him And he said  
[H1115](#) [H2088](#) [H1697](#) [H1571](#) [H6440](#) [H5375](#) [H2009](#) [H0413](#) [H0559](#)  
 דְּבַרְתָּ אֲשֶׁר הָעִיר אֶת-הַפֶּקִי  
 you have spoken about which the city - I will overthrow  
[H1696](#) [H0853](#) [H2015](#)

And he said unto him, See, I have accepted thee concerning this thing also, that I will not overthrow the city of which thou hast spoken.

22  
 שָׁמָּה בָּאָה עַד-דָּבָר לַעֲשׂוֹת אוֹכַל לֹא כִי שָׁמָּה הִמְלַט מִהֵרָה  
 there you arrive until anything do I cannot for there escape Hurry  
[H8033](#) [H0935](#) [H5704](#) [H1697](#) [H3201](#) [H3808](#) [H8033](#) [H4422](#)  
 עוֹרֶה הָעִיר שֵׁם-קָרָא כֵּן עַל-  
 Zoar of the city the name was called thus Upon  
[H6820](#) [H8034](#) [H7121](#)

Haste thee, escape thither; for I cannot do anything till thou be come thither. Therefore the name of the city was called Zoar.

23  
 צָעָה בָּא וְלוֹט הָאָרֶץ עַל-יָצָא הַשֶּׁמֶשׁ  
 Zoar entered then Lot the earth upon had risen When the sun  
[H6820](#) [H0935](#) [H3876](#) [H0776](#) [H3318](#) [H8121](#)

The sun was risen upon the earth when Lot came unto Zoar.

24  
 יְהוָה מֵאֵשׁ וְאֵשׁ נִפְרִית עֲמֹרָה וְעַל-סֹדֶם הִמְטִיר וַיְהִי  
 Yahweh from and fire brimstone Gomorrah and Sodom on rained Then Yahweh  
[H3068](#) [H0854](#) [H0784](#) [H1614](#) [H6017](#) [H5467](#) [H4305](#) [H3068](#)  
 מִן-הַשָּׁמַיִם  
 of the heavens out  
[H8064](#)

Then Jehovah rained upon Sodom and upon Gomorrah brimstone and fire from Jehovah out of heaven;

25  
 יֹשְׁבֵי כָל-וְאֵת הַכְּכַר כָּל-וְאֵת הָאֵל וְהָעָרִים אֶת-וַיַּהֲפֹךְ  
 the inhabitants all and the plain all and these cities - So He overthrew  
[H3427](#) [H3605](#) [H0853](#) [H3603](#) [H3605](#) [H0853](#) [H0411](#) [H0853](#) [H2015](#)  
 הָאֲדָמָה וְצִמָּה וְהָעָרִים  
 on the ground and what grew of the cities  
[H0127](#) [H6780](#)

and he overthrew those cities, and all the Plain, and all the inhabitants of the cities, and that which grew upon the ground.

26 וַתִּבֹּט אִשְׁתּוֹ מֵאַחֲרָיו וַתְּהִי וְנָצִיב מֶלֶח׃  
 But looked his wife back and she became a pillar of salt.  
[H0802](#) [H5027](#) [H4417](#) [H5333](#) [H1961](#)

But his wife looked back from behind him, and she became a pillar of salt.

27 וַיִּשְׁכֶּם אַבְרָהָם בִּבְקֹר אֶל-הַמָּקוֹם אֲשֶׁר-עָמַד שָׁם אֵת-  
 And went early Abraham in the morning to the place where he had stood where  
[H7925](#) [H0085](#) [H1242](#) [H0413](#) [H4725](#) [H5975](#) [H8033](#) [H0854](#)

פָּנָי יְהוָה׃  
 before Yahweh  
[H3068](#) [H6440](#)

And Abraham gat up early in the morning to the place where he had stood before Jehovah:

28 וַיִּשְׁקֹף וַיֵּשְׁקֶף עַל-פְּנֵי סֹדֶם וְעִמְרָה וְעַל-כָּל-פְּנֵי אֶרֶץ  
 And he looked toward the face of Sodom and Gomorrah and toward all the land of the Plain  
[H8259](#) [H6440](#) [H5467](#) [H6017](#) [H3605](#) [H6440](#) [H0776](#)  
 וַיֵּרָא וַיִּבְכֹּר וַיֵּשְׁקֶף וַיֵּשְׁקֶף עַל-פְּנֵי אֶרֶץ  
 and he saw and beheld and lo, the smoke of the land went up as the smoke of a furnace  
[H7200](#) [H2009](#) [H5927](#) [H7008](#) [H0776](#) [H7008](#) [H3536](#)

and he looked toward Sodom and Gomorrah, and toward all the land of the Plain, and beheld, and, lo, the smoke of the land went up as the smoke of a furnace.

29 וַיְהִי בִשְׁתַּת אֱלֹהִים אֵת-עָרֵי הַכָּפֹר וַיִּזְכֹּר  
 And it came to pass when destroyed God - the cities of the plain that remembered  
[H1961](#) [H7843](#) [H0430](#) [H0853](#) [H3603](#) [H2142](#)

אֱלֹהִים אֵת-אַבְרָהָם וַיִּשְׁלַח אֶת-לוֹט מִתּוֹךְ הַהֶפְכָּה  
 God - Abraham and sent Lot out of the midst of the disaster  
[H0430](#) [H0853](#) [H0085](#) [H7971](#) [H0853](#) [H8432](#) [H2018](#)

בְּהִפּוֹל אֶת-הָעָרִים אֲשֶׁר-יָשָׁב בָּהֶן לוֹט׃  
 when He overthrew the cities which had dwelt in Lot  
[H0853](#) [H2015](#) [H3876](#) [H2004](#) [H3427](#)

And it came to pass, when God destroyed the cities of the Plain, that God remembered Abraham, and sent Lot out of the midst of the overthrow, when he overthrew the cities in which Lot dwelt.

30 וַיַּעַל לוֹט מִצְוֶעַר וַיֵּשֶׁב בְּהָר וּשְׁתֵּי בָנוֹתָיו עִמּוֹ  
 And went up Lot out of Zoar and dwelt in the mountains and his two daughters with him  
[H5927](#) [H3876](#) [H6820](#) [H3427](#) [H2022](#) [H8147](#) [H1323](#)

כִּי יָרָא לְשָׁכַת בְּצֹעַר וַיֵּשֶׁב בְּמַעֲרָה הוּא וּשְׁתֵּי בָנוֹתָיו׃  
 for he was afraid to dwell in Zoar And he dwelt in a cave he and his two daughters  
[H3372](#) [H3427](#) [H6820](#) [H3427](#) [H4631](#) [H1931](#) [H8147](#) [H1323](#)

And Lot went up out of Zoar, and dwelt in the mountain, and his two daughters with him; for he feared to dwell in Zoar: and he dwelt in a cave, he and his two daughters.

31 וַתֹּאמֶר הַבְּכִירָה אֶל-הַצְעִירָה אָבִינוּ זָקֵן וְאִישׁ אֵין  
 And said the firstborn to the younger Our father is old and man [there is] no  
[H0559](#) [H1067](#) [H0413](#) [H6810](#) [H0001](#) [H2204](#) [H0376](#) [H0369](#)

בָּאֵרֶץ לָבוֹא עִלָּינוּ כְּדָרְךָ כָּל-הָאָרֶץ׃  
 on the earth to come in to us as is the custom of all the earth  
[H0935](#) [H0776](#) [H3605](#) [H1870](#) [H0776](#)

And the first-born said unto the younger, Our father is old, and there is not a man in the earth to come in unto us after the manner of all the earth:

32 וְנִחִיָּהּ that we may preserve H2421 עִמּוֹ with him H0935 וְנִשְׁכְּבָהּ and we will lie H7901 יַיִן wine H3196 אָבִינוּ our father H0001 אֶת־ - H0853 נִשְׁקָהּ let us make drink H8248 לָךְ Come H3212

זֶרַע: the seed H2233 מֵאֲבִינוּ of our father H0001

come, let us make our father drink wine, and we will lie with him, that we may preserve seed of our father.

33 וַתִּשְׁקֵן So they made drink H8248 אֶת־ - H0853 אָבִיהֶן their father H0001 יַיִן wine H3196 בַּלַּיְלָהּ that night H3915 הוּא that H1931 וַתָּבֹא and went in H0935 הַבְּכִירָה the firstborn H1067

וַתִּשְׁכַּב and lay with H7901 אֶת־ with her H0854 אָבִיהָ father H0001 וְלֹא־ and not H3808 יָדָע he did know H3045 בְּשֹׁכְבָהּ when she lay down H7901 וּבְקוּמָהּ: or when she arose H7901

And they made their father drink wine that night: and the first-born went in, and lay with her father; and he knew not when she lay down, nor when she arose.

34 וַיְהִי And it happened H1961 מָחָר־ on the next day H4283 וַתֹּאמֶר that said H0559 הַבְּכִירָה the firstborn H1067 אֶל־ to H0413 הַצְעִירָה the younger H6810 הֵן־ indeed H2005 שָׁכַבְתִּי I lay H7901

אִמִּי last night H0570 אֶת־ with H0854 אָבִי my father H0001 נִשְׁקֵנִי let us make him drink H8248 יַיִן wine H3196 גַּם־ also H1571 הַלַּיְלָהּ tonight H3915 וּבָאִי and you go in H0935 שָׁכַבִּי [and] lie H7901

עִמּוֹ with him H0935 וְנִחִיָּהּ that we may preserve H2421 מֵאֲבִינוּ of our father H0001 זֶרַע: the seed H2233

And it came to pass on the morrow, that the first-born said unto the younger, Behold, I lay yesternight with my father: let us make him drink wine this night also; and go thou in, and lie with him, that we may preserve seed of our father.

35 וַתִּשְׁקֵן And they made drink H8248 גַּם־ also H1571 בַּלַּיְלָהּ that night H3915 הָהוּא that H1931 אֶת־ - H0853 אָבִיהֶן their father H0001 יַיִן wine H3196 וַתָּקָם and arose H0935 הַצְעִירָה the younger H6810

וַתִּשְׁכַּב and lay H7901 עִמּוֹ with him H0935 וְלֹא־ and not H3808 יָדָע he did know H3045 בְּשֹׁכְבָהּ when she lay down H7901 וּבְקוּמָהּ: or when she arose H7901

And they made their father drink wine that night also: and the younger arose, and lay with him; and he knew not when she lay down, nor when she arose.

36 וַתִּהְיוּ Thus became pregnant H2029 שְׁתֵּי the two H8147 בָּנוֹת־ daughters H1323 לוֹט of Lot H3876 מֵאֲבֵיהֶן: by their father H0001

Thus were both the daughters of Lot with child by their father.

37 וַתֵּלֶד And bore H3205 הַבְּכִירָה the firstborn H1067 בֶּן a son H0935 וַתִּקְרָא and she called H7121 שְׁמוֹ his name H8034 מוֹאָב Moab H4124 הוּא he [is] H1931 אָבִי־ the father H0001

מוֹאָב of the Moabites H4124 עַד־ to H5704 הַיּוֹם: this day H3117

And the first-born bare a son, and called his name Moab: the same is the father of the Moabites unto this day.

הוא	בֶּן־עַמִּי	שְׁמוֹ	וַתִּקְרָא	בֶּן	יָלְדָה	הוא	גַּם־	וַהֲצַעֲרָהּ
he [is]	Ben-ammi	his name	and she called	a son	bore	she	also	And the younger
<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H1151</a>	<a href="#">H8034</a>	<a href="#">H7121</a>		<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H1571</a>	<a href="#">H6810</a>
			ס	הַיּוֹם:	עַד־	עַמּוֹן	בְּנֵי־	אָבִי
			-	this day	to	of Ammon	of the sons	the father
				<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H5983</a>		<a href="#">H0001</a>

And the younger, she also bare a son, and called his name Ben-ammi: the same is the father of the children of Ammon unto this day.